Motion Cam Outdoor

SAFE 38470
v. 1.0.0

EN Quick Start Guide
CZ Rychlá uživatelská příručka
SK Rýchla používateľská príručka
PL Skrócona instrukcja obsługi
DE Kurzanleitung
HU Gyors használati útmutató

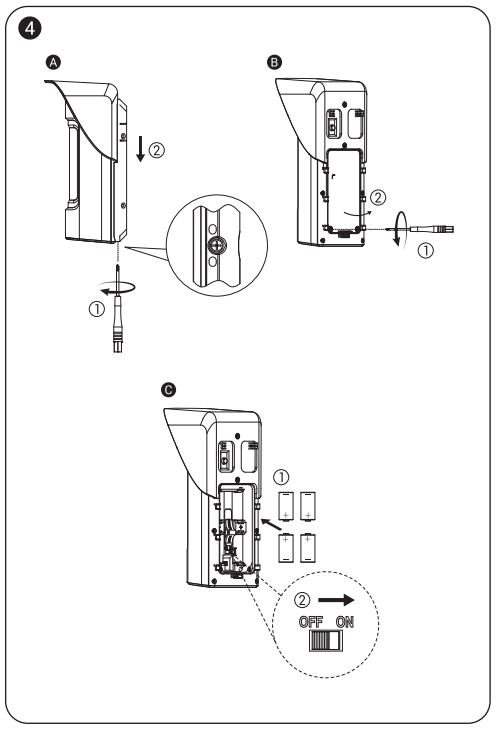


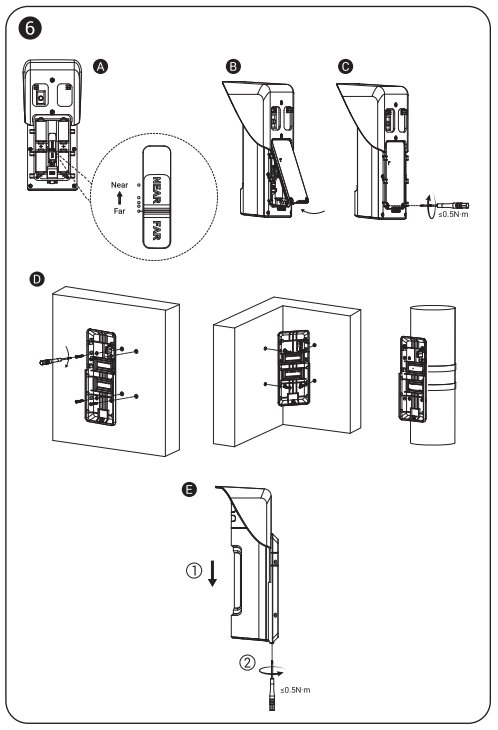
Available on the iPhone App Store

PRO SAFE

ANDROID APP ON Google play

SAFE HOME europe, s.r.o. | www.smart-safe.eu





1 Package content:

EN

A Motion Cam
B 4x battery CR123A
C Installation kit
D Quick start guide
E Legal and regulatory information
F QR code with user manual

2 Device description:

1 Photosensitive sensor
2 Camera
3 Infrared light
4 LED indicator
5 Rotation bracket hole
6 Pole mount bracket hole
7 Wall mount bracket hole
8 Corner mount screw hole
9 Tamper switch
10 Battery compartment
11 Detection range adjustment
12 Power switch

3 Adding device to the hub:

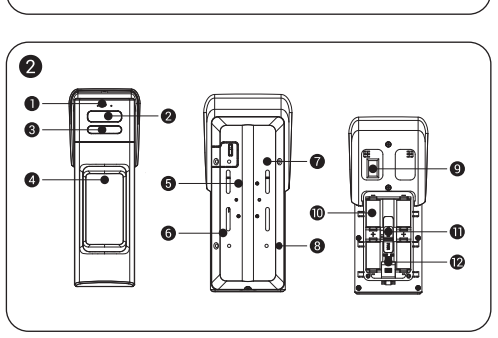
Open app (make sure that you have added the hub to app).
A Tap on the Add Peripheral button.
B Scan QR code with serial number of the device and follow instructions.
C Check signal strenght of connection to the hub at the installation site.

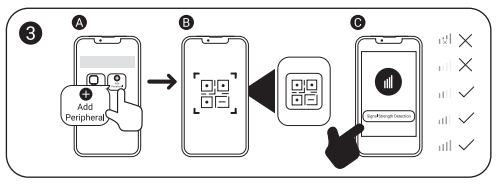
4 Turning on the device / Battery replacement:

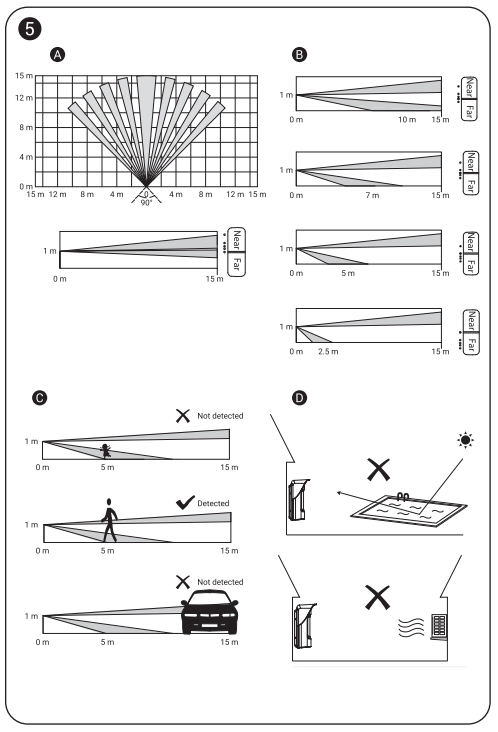
A 1) Loosen the screw at the bottom of the device. 2) Remove the mounting panel by moving it in the direction of the arrow.
B 1) Loosen the screws of battery compartment. 2) Open battery compartment cover by moving in the direction of arrow.
C 1) Insert the batteries and make sure the polarity is observed. 2) Turn on the device by flipping the switch to the „ON" position.

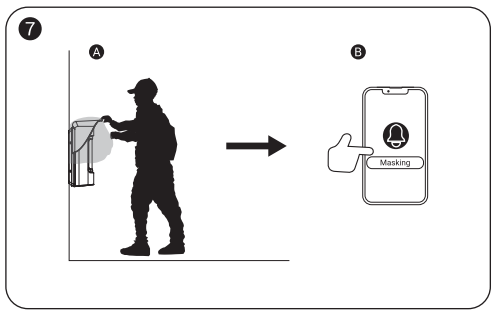
5 Field of view / Installation location:

A Top view.
B Side view.
C Effective detection trigger.
D Installation position (not recommended).









6 Installation:

EN

A Adjust the detection range according to actual needs and test results.
B Close the battery compartment cover by moving it in the direction of the arrow.
C Tighten the screws of battery compartment cover.
D Attach the device to the surface using a suitable bonding material according to type of installation.
E 1) Place the device on the mounting panel by moving it in the direction of the arrow. 2) Tighten the screw at the bottom of the device.

7 Antimasking test:

A Cover the device with an opaque object (cloth, plastic bag, etc.).
B Make sure you received a notification about device masking in the mobile app.

The user manual and other important information can be found on the website **www.smart-safe.eu**

Technical specification:

EN

Port:	
Indicator light	1 × green alarm indicator
Button	1 × power switch; 1x detection range adjustment switch
Function:	
Tamper alarm	Yes
Remote upgrade	Cloud update
Search	Signal strength detection (RF, RF-HD)
Test mode	Yes
Low battery alarm	Yes
Video:	
Field of view	110° (H), 60° (V)
Image type	JPEG
Resolution	1280 x 960; 640 x 480; 320 x 240; 160 x 120
Frame rate	2
Illumination	Infrared light; range up to 15 m (49.21 ft)
Day/Night mode	Automatic; color (day) / black and white (night)
Wireless:	
Carrier frequency	868.0 MHz – 868.6 MHz
Transmitter power (EIRP)	Limit 25mW
Communication distance	RF: Up to 1,600 m (5,249.34 ft) in an open space; RF-HD: Up to 1,400 m (4593.18 ft) in an open space
Communication mechanism	Two-way
Encryption mode	AES128
Frequency hopping	Yes
General:	
Power supply	4 × CR123A battery
Current consumption	Operating: 20 µA; Alarm: Night: 380 mA (avg.); 1.5 A (max.)
Battery life	3.5 years (triggers alarms twice a week)
Operating temperature	–25°C to +60 °C (-13 °F to +140 °F) (indoor)
Operating humidity	10 % – 90 % (RH)
Product dimensions	263 mm × 106 mm × 94 mm (10.35" × 4.17" × 3.70") (L × W × H)
Package dimensions	297.0 mm × 146.0 mm × 120 mm (11.69" × 5.75" × 4.72") (L × W × H)
Installation mode	Wall mounting, corner mounting, pole mounting
Net weight	763 g (1.96 lb)
Gross weight	1 060 g (2.34 lb)
Certifications	CE EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020 EN 50131-6:2017+A1:2021 EN 50131-5-3:2017 EN 50131-2-4:2020 Security Grade 2 Environmental Class IV
Casing	PC + GF
Ingress protection	IP65
Color	White
Compatibility	Hub v2.000.0000000.0.R.20231220 or later App v1.99.620 or later
Temperature parameters:	
Measuring range	–25 °C to +65 °C (–13 °F to +149 °F) (outdoor)
Measuring precision	± 1 °C (± 33.8 °F)
Resolution	1 °C (33.8 °F)
Detection parameters:	
Detection mode	Motion
Sensor	Dual-element low-noise PIR sensor + microwave sensor
Detection range	15 m (49.21 ft) (90°) with installation height of 1 m (3.28 ft)
Detection speed	From 0.3 m/s to 2 m/s (from 0.98 ft/s to 6.56 ft/s)
Pet immunity level	≤ 80 cm (2.62 ft), ≤ 40 kg (88.19 lb)
White light resistance level	10 000 lx
Anti-masking	Yes
Two-way digital temperature compensation	Yes
Microwave frequency	24 GHz
Sensitivity	3 levels adjustable (PIR)

1 Obsah balení:

CZ

A Motion Cam Outdoor
B 4x baterie CR123A
C Montážní sada
D Rychlá uživatelská příručka
E Právní a regulační informace
F QR kód s uživatelskou příručkou

2 Popis zařízení:

1 Fotocitlivý senzor
2 Kamera
3 Infračervený přísvit
4 LED indikátor
5 Otvor pro otočný držák
6 Otvory pro montáž na sloup
7 Otvory pro montáž na zeď
8 Otvory pro montáž do rohu
9 Sabotážní kontakt
10 Prostor pro baterie
11 Nastavení dosahu detekce
12 Přepínač napájení

3 Připojení zařízení k hubu:

Otevřete aplikaci (ujistěte se, že jste do aplikace přidali hub).
A Klepněte na tlačítko Přidat periferní zařízení.
B Naskenujte QR kód se sériovým číslem zařízení a postupujte podle pokynů.
C Zkontrolujte sílu signálu připojení k hubu v místě instalace.

4 Zapnutí zařízení / Výměna baterie:

A 1) Povolte šroub ve spodní části zařízení.
2) Sejměte montážní panel jeho posunutím ve směru šipky.
B 1) Povolte šrouby krytu prostoru pro baterie.
2) Otevřete kryt pohybem ve směru šipky.
C 1) Vložte baterie a ujistěte se, že je dodržena polarita.
2) Zapněte zařízení přepnutím přepínače do polohy „ON".

5 Zorné pole / Místo instalace:

A Boční pohled.
B Horní pohled.
C Účinnost spuštění detekce.
D Poloha instalace (nedoporučuje se).

Technická specifikace:

CZ

Rozhraní:	
Indikace	1 × zelená LED
Tlačítko	1 × přepínač napájení; 1 × přepínač nastavení dosahu detekce
Funkce:	
Sabotážní kontakt	Ano (tamper)
Vzdálená aktualizace	Ano (Cloud)
Vyhledávání	Detekce síly signálu (RF, RF-HD)
Testovací režim	Ano
Upozornění na vybitou baterii	Ano
Video	
Úhel záběru	110° (H), 60° (V)
Typ snímku	JPEG
Rozlišení	1280 x 960; 640 x 480; 320 x 240; 160 x 120
Snímková frekvence	2
Přísvit	Infračervený; dosah až do 15 m (49.21 ft)
Denní/Noční režim	Automatický; barevný (den) / černobílý (noc)
Bezdrátový přenos:	
Nosná frekvence	868.0 MHz – 868.6 MHz
Výkon vysílače (EIRP)	Limit 25mW
Komunikační vzdálenost	RF: Až 1,600 m (5,249.34 ft) v otevřeném prostoru; RF-HD: Až 1,400 m (4593.18 ft) v otevřeném prostoru
Typ komunikace	Obousměrná
Režim šifrování	AES128
Přeskakování frekvence	Ano
Obecné:	
Napájení	
Odběr proudu	4 × CR123A baterie Provozní: 20 µA;
Výdrž baterie	Poplach: Noc: 26 mA (prům.); 250 mA (max.)
Provozní teplota	3.5 roku
Provozní vlhkost	–25 °C až +60 °C (-13 °F až +140 °F) (uvnitř)
Rozměry produktu	10 % – 90 % (RH) 263 mm × 106 mm × 94 mm (10.35" × 4.17" × 3.70") (D × Š × V)
Rozměry balení	297.0 mm × 146.0 mm × 120 mm (11.69" × 5.75" × 4.72") (D × Š × V)
Instalace	
Hmotnost (netto)	Na zeď, do rohu, na sloup
Hmotnost (brutto)	763 g (1.96 lb)
Soulad	1 060 g (2.34 lb) CE EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020 EN 50131-6:2017+A1:2021 EN 50131-5-3:2017 EN 50131-2-4:2020 Stupeň zabezpečení 2
Materiál krytu	Třída prostředí IV
Stupeň krytí	PC + GF
Barva	IP65
Kompatibilita	Bílá Hub v2.000.0000000.0.R.20231220 nebo novější Aplikace v1.99.620 nebo novější
Teplotní parametry:	
Měřící rozsah	–25 °C až +65 °C (–13 °F až +149 °F) (venkovní prostory)
Přesnost měření	± 1 °C (± 33.8 °F)
Rozlišení	1 °C (33.8 °F)
Parametry detekce:	
Typ detekce	
Senzor	Pohyb Dvouprvkový nízkošumový PIR senzor + mikrovlnný senzor
Dosah detekce	15 m (49.21 ft) (90°) při instalační výšce 1 m (3.28 ft)
Rychlost detekovaného objektu	Od 0.3 m/s do 2 m/s (od 0.98 ft/s do 6.56 ft/s)
Ignorování pohybu zvířat	≤ 80 cm (2.62 ft), ≤ 40 kg (88.19 lb)
Úroveň odolnosti proti bílému světlu	10 000 lx
Antimasking	
Obousměrná digitální kompenzace teploty	Ano Ano
Mikrovlnná frekvence	
Citlivost	24 GHz Nastavitelná ve 3 úrovních (PIR)

6 Instalace:

CZ

A Upravte detekční dosah podle skutečných potřeb a výsledků testů.
B Zavřete kryt prostoru pro baterie jeho posunutím ve směru šipky.
C Utáhněte šrouby krytu prostoru pro baterie.
D Připevněte zařízení k povrchu pomocí vhodného spojovacího materiálu podle typu instalace.
E 1) Umístěte zařízení na montážní panel jeho posunutím ve směru šipky.
2) Utáhněte šroub ve spodní části zařízení.

7 Test detekce maskování:

A Zakryjte zařízení neprůhledným předmětem (hadříkem, plastovým sáčkem apod.).
B Ujistěte se, že jste v mobilní aplikaci obdrželi oznámení o maskování zařízení.

Uživatelskou příručku a další důležité informace naleznete na webu **www.smart-safe.eu**

1 Obsah balenia:

SK

A Motion Cam Outdoor
B 4x batérie CR123A
C Montážna sada
D Rýchla používateľská príručka
E Právne a regulačné informácie
F QR kód s používateľskou príručkou

2 Popis zariadenia:

1 Fotocitlivý snímač
2 Kamera
3 Infračervený prísvit
4 LED indikátor
5 Otvor pre otočný držiak
6 Otvory pre montáž na stĺp
7 Otvory pre montáž na stenu
8 Otvory pre montáž do rohu
9 Sabotážny kontakt
10 Priestor pre batérie
11 Nastavenie dosahu detekcie
12 Prepínač napájania

3 Pripojenie zariadenia k hubu:

Otvorte aplikáciu (uistite sa, že ste do aplikácie pridali hub).
A Kliknite na tlačidlo Pridať periférne zariadenie.
B Naskenujte QR kód so sériovým číslom zariadenia a postupujte podľa pokynov.
C Skontrolujte silu signálu pripojenia k hubu na mieste inštalácie.

4 Zapnutie zariadenia / Výmena batérie:

A 1) Povoľte skrutku v spodnej časti zariadenia.
2) Zložte montážny panel jeho posunutím v smere šípky.
B 1) Povoľte skrutky krytu priestoru pre batérie.
2) Otvorte kryt pohybom v smere šípky.
C 1) Vložte batérie a uistite sa, že je dodržaná polarita.
2) Zapnite zariadenie prepnutím prepínača do polohy „ON".

5 Zorné pole / Miesto inštalácie:

A Bočný pohľad.
B Horný pohľad.
C Účinnosť spustenia detekcie.
D Poloha inštalácie (neodporúča sa).

6 Inštalácia:

SK

A Upravte detekčný dosah podľa skutočných potrieb a výsledkov testov.
B Zavrite kryt priestoru pre batérie jeho posunutím v smere šípky.
C Utiahnite skrutky krytu priestoru pre batérie.
D Pripevnite zariadenie k povrchu pomocou vhodného spojovacieho materiálu podľa typu inštalácie.
E 1) Umiestnite zariadenie na montážny panel jeho posunutím v smere šípky.
2) Utiahnite skrutku v spodnej časti zariadenia.

7 Test detekcie maskovania:

A Zakryte zariadenie nepriehľadným predmetom (handričkou, plastovým vreckom apod.).
B Uistite sa, že ste v mobilnej aplikácii obdržali oznámenie o maskovaní zariadenia.

Používateľskú príručku a ďalšie dôležité informácie nájdete na webe **www.smart-safe.eu**

Technická špecifikácia:

SK

Rozhranie:	
Indikácia	1 × zelená LED
Tlačidlo	1 × tlačidlo napájania; 1 × prepínač nastavenia dosahu detekcie
Funkcie:	
Sabotážny kontakt	Áno (tamper)
Vzdialená aktualizácia	Áno (Cloud)
Vyhľadávanie	Detekcia sily signálu
Testovací režim	Áno
Upozornenie na vybitú batériu	Áno
Video:	
Uhol záberu	110° (H), 60° (V)
Typ snímky	JPEG
Rozlíšenie	1280 x 960; 640 x 480; 320 x 240; 160 x 120
Snímková frekvencia	2
Prísvit	Infračervený; dosah až do 15 m (49.21 ft)
Denný/Nočný režim	Automatický; farebný (deň) / čiernobiely (noc)
Bezdrôtový prenos:	
Nosná frekvencia	868.0 MHz – 868.6 MHz
Výkon vysielača (EIRP)	Limit 25mW
Komunikačná vzdialenosť	RF: Až 1,600 m (5,249.34 stôp) v otvorenom priestore; RF-HD: 1,400 m (4593.18 ft) v otvorenom priestore
Typ komunikácie	Obojsmerná
Režim šifrovania	AES128
Preskakovanie frekvencie	Áno
Všeobecné:	
Napájanie	4 × CR123A batérie
Odber prúdu	Prevádzkovo: 20 µA; Poplach: Noc: 26 mA (priem.); 250 mA (max.)
Výdrž batérie	3,5 roka (pri spusteni poplachu dvakrát týždenne)
Prevádzková teplota	–25 °C až +60 °C (-13 °F až +140 °F)
Prevádzková vlhkosť	10 % – 90 % (RH)
Rozmery produktu	263 mm × 106 mm × 94 mm (10.35" × 4.17" × 3.70") (D × Š × V)
Rozmery balenia	297.0 mm × 146.0 mm × 120 mm (11.69" × 5.75" × 4.72") (D × Š × V)
Inštalácia	Na stenu, do rohu, na stĺp
Hmotnosť (netto)	763 g (1.96 lb)
Hmotnosť (brutto)	1 060 g (2.34 lb)
Súlad	CE EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020; EN 50131-6:2017+A1:2021; EN 50131-5-3:2017; EN 50131-2-4:2020 Stupeň zabezpečenia 2 Trieda prostredia IV
Materiál krytu	PC + GF
Farba	Biela
Stupeň krytia	IP65
Kompatibilita	Hub v2.000.0000000.0.R.20231220 alebo novšia Aplikace v1.99.620 alebo novšia
Teplotné parametre:	
Rozsah merania	–25 °C až +65 °C (–13 °F až +149 °F) (vonkajšie priestory)
Presnosť merania	± 1 °C (± 33.8 °F)
Rozlíšenie	1 °C (33.8 °F)
Parametre detekcie:	
Typ detekcie	Pohyb
Senzor	Dvojprvkový nízkošumový PIR senzor, mikrovlnný senzor
Dosah detekcie	15 m (49.21 ft) (90°) pri inštalačnej výške 1 m (3.28 ft)
Rýchlosť detegovaného objektu	Od 0.3 m/s do 2 m/s (od 0.98 ft/s do 6.56 ft/s)
Ignorovanie pohybu zvierat	≤ 80 cm (2.62 ft), ≤ 40 kg (88.19 lb)
Úroveň odolnosti proti bielemu svetlu	10 000 lx
Antimasking	Áno
Obojsmerná digitálna kompenzácia teploty	Áno
Mikrovlnná frekvencia	24 GHz
Citlivosť	Nastaviteľná v 3 úrovniach (PIR)

❶ Zawartość opakowania:

PL

- Ⓐ Motion Cam Outdoor
- Ⓑ 4x bateria CR123A
- Ⓒ Zestaw instalacyjny
- Ⓓ Skrócona instrukcja obsługi
- Ⓔ Informacje prawne i regulacyjne
- Ⓕ Kod QR z instrukcją obsługi

❷ Opis urządzenia:

- ❶ Czujnik światłoczuły
- ❷ Kamera
- ❸ Światło podczerwone
- ❹ Wskaźnik LED
- ❺ Otwór wspornika obrotowego
- ❻ Otwór uchwytu do montażu na słupie
- ❼ Otwór wspornika do montażu ściennego
- ❽ Otwór na śrubę do montażu narożnego
- ❾ Przełącznik antysabotażowy
- ❿ Komora baterii
- ⓫ Regulacja zakresu wykrywania
- ⓬ Przełącznik zasilania

❸ Dodawanie urządzenia do huba:

Otwórz aplikację (upewnij się, że hub został dodany do aplikacji).

- Ⓐ Stuknij w przycisk Dodaj urządzenie peryferyjne.
- Ⓑ Zeskanuj kod QR z numerem seryjnym urządzenia i postępuj zgodnie z instrukcjami.
- Ⓒ Sprawdź siłę sygnału połączenia z koncentratorem w miejscu instalacji.

❹ Włączanie urządzenia / Wymiana baterii:

- Ⓐ 1) Poluzuj śrubę znajdującą się w dolnej części urządzenia. 2) Zdejmij panel panel montażowy, przesuwając go w kierunku wskazanym strzałką.
- Ⓑ 1) Poluzuj śruby komory baterii. 2) Otwórz pokrywę komory baterii przesuwając ją w kierunku wskazanym strzałką.
- Ⓒ 1) Włóż baterie i upewnij się, że zachowana jest biegunowość. 2) Włącz urządzenie urządzenie, ustawiając przełącznik w pozycji „ON"

❺ Pole widzenia / miejsce instalacji:

PL

- Ⓐ Widok z góry.
- Ⓑ Widok z boku.
- Ⓒ Skuteczny wyzwalacz detekcji.
- Ⓓ Pozycja instalacji (niezalecana).

❻ Instalacja:

- Ⓐ Dostosuj zakres detekcji do rzeczywistych potrzeb i wyników testu.
- Ⓑ Zamknij pokrywę komory baterii, przesuwając ją w kierunku wskazanym strzałką.
- Ⓒ Dokręć śruby pokrywy komory baterii.
- Ⓓ Przymocuj urządzenie do powierzchni za pomocą odpowiedniego materiału łączącego w zależności od rodzaju instalacji.
- Ⓔ 1) Umieść urządzenie na panelu montażowym, przesuwając je w kierunku wskazanym strzałką. 2) Dokręcić śrubę w dolnej części urządzenia.

❼ Test przeciwzakłóceniowy:

- Ⓐ Przykryj urządzenie nieprzezroczystym przedmiotem (tkaniną, plastikową torbą itp.).
- Ⓑ Upewnij się, że otrzymałeś powiadomienie o maskowaniu urządzenia w aplikacji mobilnej.

Podręcznik użytkownika i inne ważne informacje można znaleźć na stronie **www.smart-safe.eu**

Dane techniczne:

PL

Rozhranie:	
Indikácia	1 × zielony wskaźnik alarmu
Tlačidlo	1 × przełącznik zasilania 1 × przełącznik regulacji zakresu wykrywania
Funkcja:	
Alarm sabotażowy	Tak (tamper)
Zdalna aktualizacja	Aktualizacja w chmurze
Wyszukiwanie	Wykrywanie siły sygnału (RF, RF-HD)
Tryb testowy	Tak
Alarm niskiego poziomu baterii	Tak
Wideo:	
Pole widzenia	110° (H), 60° (V)
Typ obrazu	JPEG
Rozdzielczość	1280 x 960; 640 x 480; 320 x 240; 160 x 120
Liczba klatek na sekundę	2
Oświetlenie	Światło podczerwone; zasięg do 15 m (49.21 ft)
Tryb dzienny/nocny	Automatyczny; kolorowy (dzień) / czarno-biały (noc)
Bezprzewodowy:	
Częstotliwość nośna	868.0 MHz – 868.6 MHz
Moc nadajnika (EIRP)	Limit 25mW
Odległość komunikacji	RF: Aż 1,600 m (5,249.34 stóp) w otwartej przestrzeni; RF-HD: do 1400 m (4593,18 ft) w otwartej przestrzeni
Mechanizm komunikacji	Dwukierunkowy
Tryb szyfrowania	AES128
Skok częstotliwości	Tak
Ogólne:	
Zasilanie	4 × bateria CR123A
Pobór prądu	Praca: 20 µA; Alarm: Noc: 380 mA (średnio); 1,5 A (maks.)
Żywotność baterii	3,5 roku (wyzwala alarmy dwa razy w tygodniu)
Temperatura pracy	–25°C do +60°C (–13°F do +140°F) (wewnątrz)
Wilgotność pracy	10 % – 90 % (RH)
Wymiary produktu	263 mm × 106 mm × 94 mm (10,35„ × 4,17" × 3,70") (DŁ. × SZER. × WYS.)
Wymiary opakowani	297.0 mm × 146.0 mm × 120 mm (11.69" × 5.75" × 4.72") (DŁ. × SZER. × WYS.)
Tryb instalacji	Montaż na ścianie, montaż narożny, montaż na słupie
Waga netto	763 g (1.96 lb)
Waga brutto	1 060 g (2.34 lb)
Certyfikaty	CE; EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020; EN 50131-6:2017+A1:2021; EN 50131-5-3:2017; EN 50131-2-4:2020; Stopień bezpieczeństwa 2; Klasa środowiskowa IV
Obudowa	PC + GF
Kolor	Biały
Stopień ochrony	IP65
Kompatybilność	Hub v2.000.0000000.0.R.20231220 lub nowsza wersja Aplikacja v1.99.620 lub nowsza
Temperatura parametry:	
Zakres pomiarowy	–15 °C do +65 °C (+18,8 °F do +149 °F) (na zewnątrz)
Dokładność pomiaru	± 1 °C (± 33.8 °F)
Rozdzielczość	1 °C (33.8 °F)
Wykrywanie parametry:	
Tryb wykrywania	Ruch
Czujnik	Dwuelementowy, cichy czujnik PIR + czujnik mikrofalowy
Zakres wykrywania	15 m (49.21 ft) (90°) z wysokością instalacji 1 m (3.28 ft)
Prędkość wykrywania	Od 0.3 m/s do 2 m/s (od 0.98 ft/s do 6.56 ft/s)
Poziom odporności na zwierzęta	≤ 80 cm (2.62 ft), ≤ 40 kg (88.19 lb)
Światło białe, poziom odporności	10 000 lx
Antymasking	Tak
Dwukierunkowy cyfrowy	Tak
temperatura kompensacja	
Mikrofale, częstotliwość	24 GHz
Czułość	3 poziomy regulacji (PIR)

❶ Packungsinhalt:

DE

- Ⓐ Motion Cam Outdoor
- Ⓑ 4x Batterien CR123A
- Ⓒ Montagesatz
- Ⓓ Kurzanleitung
- Ⓔ Rechtliche und regulatorische Informationen
- Ⓕ QR-Code mit Benutzerhandbuch

❷ Beschreibung des Geräts:

- ❶ Photosensitiver Sensor
- ❷ Kamera
- ❸ Infrarot-Zusatzbeleuchtung
- ❹ LED-Anzeige
- ❺ Öffnung für drehbaren Halter
- ❻ Öffnungen für die Montage an einem Pfosten
- ❼ Öffnungen für die Wandmontage
- ❽ Öffnungen für die Montage in einer Ecke
- ❾ Sabotagekontakt
- ❿ Batteriefach
- ⓫ Einstellung der Erfassungsreichweite
- ⓬ Netzschalter

❸ Verbindung des Geräts mit dem Hub:

Öffnen Sie die App (stellen Sie sicher, dass Sie den Hub zur App hinzugefügt haben).

- Ⓐ Tippen Sie auf die Schaltfläche „Peripheriegerät hinzufügen".
- Ⓑ Scannen Sie den QR-Code mit der Seriennummer des Geräts und folgen Sie den Anweisungen.
- Ⓒ Überprüfen Sie die Signalstärke der Verbindung zum Hub am Installationsort.

❹ Einschalten des Geräts / Batteriewechsel:

- Ⓐ 1) Lösen Sie die Schraube an der Unterseite des Geräts. 2) Nehmen Sie die Montageplatte durch in Pfeilrichtung verschieben.
- Ⓑ 1) Lösen Sie die Schrauben der Batteriefachabdeckung. 2) Öffnen Sie die Abdeckung, indem Sie sie in Pfeilrichtung verschieben.
- Ⓒ 1) Legen Sie die Batterien ein und achten Sie auf die richtige Polarität. 2) Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter auf „ON" stellen.

❺ Sichtfeld / Installationsort:

DE

- Ⓐ Seitenansicht.
- Ⓑ Draufsicht.
- Ⓒ Effizienz der Auslösung der Erkennung.
- Ⓓ Installationsposition (nicht empfohlen).

❻ Installation:

- Ⓐ Passen Sie die Reichweite der Erkennung an die tatsächlichen Anforderungen und Testergebnisse an.
- Ⓑ Schließen Sie die Batteriefachabdeckung, indem Sie sie in Pfeilrichtung schieben.
- Ⓒ Ziehen Sie die Schrauben der Batteriefachabdeckung fest.
- Ⓓ Befestigen Sie das Gerät mit geeigneten Befestigungselementen entsprechend der Art der Installation an der Oberfläche.
- Ⓔ 1) Setzen Sie das Gerät auf die Montageplatte, indem Sie es in Pfeilrichtung schieben. 2) Ziehen Sie die Schraube an der Unterseite des Geräts fest.

❼ Test zur Erkennung von Maskierung:

- Ⓐ Decken Sie das Gerät mit einem undurchsichtigen Gegenstand (Tuch, Plastiktüte usw.) ab.
- Ⓑ Vergewissern Sie sich, dass Sie in der mobilen App eine Benachrichtigung über die Maskierung des Geräts erhalten haben.

Benutzerhandbuch und andere wichtige Informationen finden Sie unter **www.smart-safe.eu**

Technische Daten:

DE

Schnittstelle:	
Anzeige	1 × grüne LED
Taste	1 × Netzschalter; 1 × Schalter zur Einstellung der Erfassungsreichweite
Funktion:	
Sabotagekontakt	Ja (tamper)
Fernaktualisierung	Ja (Cloud)
Suche	Signalstärkeerkennung (RF, RF-HD)
Testmodus	Ja
Warnung bei leerer Batterie	Ja
Video:	
Aufnahmewinkel	110° (H), 60° (V)
Aufnahmetyp	JPEG
Auflösung	1280 x 960; 640 x 480; 320 x 240; 160 x 120
Bildfrequenz	2
Zusatzbeleuchtung	Infrarot; Reichweite bis zu 15 m (49.21 ft)
Tag-/Nachtmodus	Automatisch; Farbe (Tag) / Schwarzweiß (Nacht)
Drahtlose Übertragung:	
Trägerfrequenz	868.0 MHz – 868.6 MHz
Sendeleistung (EIRP)	Limit 25mW
Kommunikationsreichweite	RF: Bis zu 1.600 m (5.249,34 ft) im freien Gelände; RF-HD: 1.400 m (4593,18 ft) im freien Gelände
Kommunikationstyp	Zweiwege
Verschlüsselungsmodus	AES128
Frequenzsprungverfahren	Ja
Allgemeines:	
Stromversorgung	4 × CR123A baterie
Stromverbrauch	Betrieb: 20 µA; Alarm: Nacht: 26 mA (Durchschnitt); 250 mA (max.)
Batterielebensdauer	3,5 Jahre (wenn der Alarm zweimal pro Woche ausgelöst wird)
Betriebstemperatur	–25 °C bis +60 °C (-13 °F bis +140 °F)
Betriebsfeuchtigkeit	10 % – 90 % (RH)
Produktabmessungen	263 mm × 106 mm × 94 mm (10.35" × 4.17" × 3.70") (L × B × H)
Abmessungen der Verpackung	297.0 mm × 146.0 mm × 120 mm (11.69" × 5.75" × 4.72") (L × B × H)
Installation	An die Wand, in die Ecke, an den Pfosten
Gewicht (netto)	763 g (1.96 lb)
Gewicht (brutto)	1 060 g (2.34 lb)
Konformität	CE; EN50131-1:2006+A1:2009 +A2:2017 +A3:2020; EN 50131-6:2017+A1:2021; EN 50131-5-3:2017; EN 50131-2-4:2020; Sicherheitsstufe 2; Umgebungsklasse IV
Material der Abdeckung	PC + GF
Farbe	Weiß
Schutzart	IP65
Kompatibilität	Hub v2.000.0000000.0.R.20231220 oder neuer Aplikace v1.99.620 oder neuer
Temperaturparameter:	
Messbereich	–25 °C bis +65 °C (–13 °F bis +149 °F) (Außenbereiche)
Messgenauigkeit	± 1 °C (± 33.8 °F)
Auflösung	1 °C (33.8 °F)
Erkennungsparameter:	
Erkennungstyp	Bewegung
Senzor	Zweielementiger rauscharmer PIR-Sensor + Mikrowellensensor
Erfassungsreichweite	15 m (49.21 ft) (90°) bei einer Installationshöhe von 1 m (3.28 ft)
Geschwindigkeit des erfassten Objekts	Von 0,3 m/s bis 2 m/s (von 0,98 ft/s bis 6,56 ft/s)
Ignorieren von Bewegungen von Tieren	≤ 80 cm (2.62 ft), ≤ 40 kg (88.19 lb)
Widerstandsfähigkeit gegenüber weißem Licht	10 000 lx
Abdeckküberwachung	Ja
Bidirektionale digitale Temperaturkompensation	Ja
Mikrowellenfrequenz	24 GHz
Empfindlichkeit	In 3 Stufen einstellbar (PIR)

❶ Csomag tartalma:

HU

- Ⓐ Motion Cam Outdoor
- Ⓑ 4x elem CR123A
- Ⓒ Szerelési készlet
- Ⓓ Gyorsindítási útmutató
- Ⓔ Jogi és szabályozási információk
- Ⓕ QR-kód a felhasználói kézikönyvvel

❷ Eszköz leírása:

- ❶ Fényérzékeny érzékelő
- ❷ Kamera
- ❸ Infravörös fény
- ❹ LED kijelző
- ❺ Forgatási konzol furata
- ❻ Rúdtartó konzol furata
- ❼ Falra szerelhető konzol furata
- ❽ Sarokcsavar furat
- ❾ Szabotázs kapcsoló
- ❿ Elemtartó rekesz
- ⓫ Érzékelési tartomány beállítása
- ⓬ Tápkapcsoló

❸ Eszköz hozzáadása a hubhoz:

Nyissa meg az alkalmazást (győződjön meg róla, hogy hozzáadta a hubot az alkalmazáshoz).

- Ⓐ Koppintson a Perifériák hozzáadása gombra.
- Ⓑ Szkennelje be a QR-kódot a készülék sorozatszámával, és kövesse az utasításokat.
- Ⓒ Ellenőrizze a hubhoz való csatlakozás jelerősségét a telepítés helyszínén.

❹ Készülék bekapcsolása / Az akkumulátor cseréje:

- Ⓐ 1) Lazítsa meg a készülék alján lévő csavart. 2) Távolítsa el a szerelőlapot a nyíl irányába mozgatva.
- Ⓑ 1) Lazítsa meg az elemtartó csavarjait. 2) Nyissa ki az elemtartó fedelét a nyíl irányába mozdulva.
- Ⓒ 1) Helyezze be az elemeket, és ügyeljen a polaritás betartására. 2) Kapcsolja be a készüléket a kapcsolót "ON" állásba fordítva.

❺ Látómező / Telepítési hely:

HU

- Ⓐ Felülnézet.
- Ⓑ Oldalnézet.
- Ⓒ Hatékony észlelési kioldó.
- Ⓓ Beépítési pozíció (nem ajánlott).

❻ Telepítés:

- Ⓐ Állítsa be az érzékelési tartományt a tényleges igényeknek és a vizsgálati eredményeknek megfelelően.
- Ⓑ Zárja be az elemtartó fedelét a nyíl irányába mozgatva.
- Ⓒ Húzza meg az elemtartó fedelének csavarjait.
- Ⓓ Rögzítse a készüléket a felületre a beépítés típusának megfelelő ragasztóanyaggal.
- Ⓔ 1) Helyezze a készüléket a szerelőlapra a nyíl irányába mozgatva. 2) Húzza meg a készülék alján lévő csavart

❼ Maszkolásgátló teszt:

- Ⓐ Fedje le a készüléket egy átlátszatlan tárggyal (ruhával, műanyag zacskóval stb.).
- Ⓑ Győződjön meg róla, hogy a mobilalkalmazásban értesítést kapott az eszköz maszkolásáról.

A felhasználói kézikönyv és egyéb fontos információk a **www.smart-safe.eu** oldalon találhatók

Műszaki leírás:

HU

Kikötő:	
Jelzőlámpa	1 × zöld riasztásjelző
Tlačítko	1 × bekapcsológomb; 1 × érzékelési tartomány beállító kapcsoló
Funkció:	
Manipulációs riasztás	Igen
Távoli frissítés	Felhőalapú frissítés
Keresés	Jelerősség érzékelés (RF, RF-HD)
Teszt üzemmód	Igen
Alacsony töltöttségi szint riasztás	Igen
Videó:	
Látómező	110° (H), 60° (V)
Kép típusa	JPEG
Felbontás	1280 x 960; 640 x 480; 320 x 240; 160 x 120
Képkocka sebesség	2
Megvilágítás	Infravörös fény; hatótávolság legfeljebb 15 m (49.21 ft)
Nappali/éjszakai üzemmód	Automatikus; színes (nappal) / fekete-fehér (éjszaka)
Vezeték nélküli:	
Vivőfrekvencia	868.0 MHz – 868.6 MHz
Adóteljesítmény (EIRP)	Határérték 25mW
Kommunikáció távolság	RF: Legfeljebb 1,600 m (5,249.34 ft) nyílt térben; RF-HD: Legfeljebb 1,400 m (4593.18 ft) nyílt térben
Kommunikációs mechanizmus	Kétirányú
Titkosítási mód	AES128
Frekvenciaugrás	Igen
Általános:	
Tápegység	4 × CR123A elem
Jelenlegi fogyasztás	Üzemben: 20 µA; Riasztás: Éjszaka: 26 mA (átlag); 250 mA (max.)
Az akkumulátor élettartama	3.5 év
Üzemi hőmérséklet	–25 °C és +60 °C (-13 °F és +140 °F) (szabadban)
Működési páratartalom	10 % – 90 % (RH)
A termék méretei	263 mm × 106 mm × 94 mm (10.35" × 4.17" × 3.70") (L × B × H)
Csomagolási méretek	297.0 mm × 146.0 mm × 120 mm (11.69" × 5.75" × 4.72") (L × B × H)
Telepítési mód	A falon, a sarokban, az oszlopon
Nettó súly	763 g (1.96 lb)
Bruttó tömeg	1 060 g (2.34 lb)
Tanúsítványok	CE EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020 EN 50131-6:2017+A1:2021 EN 50131-5-3:2017 EN 50131-2-4:2020 Biztonsági fokozat 2 környezetvédelmi osztály IV
Burkolat	PC + GF
Védettségi fok	IP65
Színes	Fehér
Kompatibilitás	Hub v2.000.0000000.0.R.20231220 vagy újabb verzió App v1.99.620 vagy újabb
Hőmérsékleti paraméterek:	
Mérési tartomány	–25 °C és +65 °C (–13 °F és +149 °F) (szabadban)
Mérési pontosság	± 1 °C (± 33.8 °F)
Felbontás	1 °C (33.8 °F)
Érzékelési paraméterek:	
Érzékelési mód	Mozgás
Érzékelő	Kételemes, alacsony zajszintű PIR érzékelő
Érzékelési tartomány	15 m (49.21 ft) (86°) 1 m (3.28 ft) beépítési magassággal
Érzékelési sebesség	Od 0.3 m/s do 2 m/s (od 0.98 ft/s do 6.56 ft/s)
Háziállat immunitás szintje	≤ 80 cm (2.62 ft), ≤ 40 kg (88.19 lb)
Fehér fény ellenállási szint	10 000 lx
Anti-maszkolás	Igen

Kétirányú digitális hőmérséklet-kompenzáció	Igen
Mikrohullámú frekvencia	24 GHz
Érzékenység	3 szinten állítható (PIR)

Producer / Výrobce / Výrobca / Producent / Produzent / Gyártó:
SAFE HOME europe, s.r.o.
Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, Czechia
www.smart-safe.eu

Designed in Czechia / Manufactured in PRC